

HOOFDSTUK X. — *Slotbepaling*

**Art. 27.** De Regering bepaalt de datum van inwerkingtreding van deze ordonnantie.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 26 april 2012.

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,

G. VANHENGEL

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Leefmilieu, Energie, Waterbeleid, Stadsvernieuwing, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp en Huisvesting,

Mevr. E. HUYTEBROECK

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Openbare Werken en Vervoer,

Mevr. B. GROUWELS

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Wetenschappelijk Onderzoek,

B. CEREXHE

Nota

(1) *Gewone zitting 2011-2012.*

*Documenten van het Parlement.* — Ontwerp van ordonnantie, A-247/1. Verslag, A-247/2. — Amendementen na verslag, A-247/3.

*Integraal verslag.* — Bespreking en aanneming. Vergadering van vrijdag 30 maart 2012.

CHAPITRE X. — *Disposition finale*

**Art. 27.** La présente ordonnance entre en vigueur à la date déterminée par le Gouvernement.

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 26 avril 2012.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, et de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,

Ch. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée des Finances, du Budget, la Fonction publique et des Relations extérieures,

G. VANHENGEL

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de l'Environnement, de l'Energie et de la Politique de l'Eau, de la Rénovation urbaine, de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente et du Logement,

Mme E. HUYTEBROECK

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée des Travaux publics et des Transports,

B. GROUWELS

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique,

B. CEREXHE

Note

(1) *Session ordinaire 2011-2012.*

*Documents du Parlement.* — Projet d'ordonnance, A-247/1. — Rapport, A-247/2. — Amendements après rapport, A-247/3.

*Compte rendu intégral.* — Discussion et adoption : séance du vendredi 30 mars 2012.

## BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2012 — 1268

[C - 2012/31223]

**26 APRIL 2012.** — Ordonnantie houdende instemming met : het samenwerkingsakkoord tussen de Franse Gemeenschap, het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende milieu-, natuur- en duurzame ontwikkelingseducatie (1)

De Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie heeft aangenomen en Wij, Executieve, bekrachtigen, het geen volgt :

**Artikel 1.** Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

**Art. 2.** Instemming wordt betuigd met het Samenwerkingsakkoord tussen de Franse Gemeenschap, het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende milieu-, natuur- en duurzame ontwikkelingseducatie.

Samenwerkingsakkoord tussen de Franse Gemeenschap, het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest inzake milieu-, natuur- en duurzame ontwikkelingseducatie

Gelet op de artikelen 1, 38, 39, 127 en 134 van de Grondwet;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op de artikelen 6 en 92bis, § 1;

Overwegende dat de Franse Gemeenschap, het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest middelen ontwikkeld hebben voor de milieubewustmaking en -educatie;

## REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2012 — 1268

[C - 2012/31223]

**26 AVRIL 2012.** — Ordonnance portant assentiment à : l'accord de coopération entre la Communauté française, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'éducation à l'environnement, à la nature et au développement durable (1)

Le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale a adopté et Nous, Exécutif, sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

**Art. 2.** Il est donné assentiment à l'Accord de coopération entre la Communauté française, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'éducation à l'environnement, à la nature et au développement durable.

Accord de coopération entre la Communauté française, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'Education à l'Environnement, à la Nature et au Développement Durable

Vu les articles 1<sup>er</sup>, 38, 39, 127 et 134 de la Constitution;

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, notamment les articles 6 et 92bis, § 1<sup>er</sup>;

Considérant que la Communauté française, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale ont développé des outils de sensibilisation et d'éducation relative à l'environnement;

Overwegende dat de Franse Gemeenschap, het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bewust dat zij elk afzonderlijk gelijkwaardige doelstellingen nastreven, beslist hebben hun wederzijdse bevoegdheden gezamenlijk uit te oefenen ten einde de milieu- en natuureducatie te bevorderen en te ontwikkelen en ze te kaderen in het perspectief van de duurzame ontwikkeling en de burgereducatie;

De Franse Gemeenschap, vertegenwoordigd door haar Regering, in de persoon van haar minister-president, Rudy Demotte, de Minister van hoger onderwijs Jean-Claude Marcourt, en van de Minister van Verplicht Onderwijs, Marie-Dominique Simonet;

en

Het Waals Gewest, vertegenwoordigd door zijn Regering, in de persoon van haar minister-president, Rudy Demotte, vice-president en Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken belast met Energie, Huisvesting en Wetenschappelijk Onderzoek, Jean-Marc Nollet, Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening en Mobiliteit, Philippe Henry en Minister van Openbare Werken, Landbouw, Platteland, Natuur, Bos en Erfgoed, Benoît Lutgen;

en

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, vertegenwoordigd door zijn Regering, in de persoon van haar minister-voorzitter, Charles Picqué, en van de Minister van Leefmilieu, Energie en Stadsvernieuwing, Evelyne Huytebroeck;

Zijn overeen gekomen wat volgt :

Artikel 1. Om aan te zetten tot een gemeenschappelijke uitoefening van de respectieve bevoegdheden van de Franse Gemeenschap, het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest inzake de bevordering en de ontwikkeling van de milieu-, natuur- en duurzame ontwikkelingseducatie en -bewustmaking, verduidelijkt deze samenwerkingsovereenkomst hierna de samenwerkingsregels die in deze materie vastgelegd zijn.

Art. 2. Voor de toepassing van deze overeenkomst wordt verstaan onder :

— Overheidsdiensten :

1° DGARNE : het Directoraat-generaal Landbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en Leefmilieu van de Waalse Overheidsdienst (WOD);

2° AGERS : de Algemene Administratie Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek van het Ministerie van de Franse Gemeenschap;

3° BIM : het Brussels Instituut voor Milieubeheer;

— Institutionele partners of verenigingen :

4° CRIE : de Gewestelijke Centra voor Milieu-initiatie, opgericht krachtens het decreet van de Waalse Gewestraad van 6 mei 1999 betreffende de milieu-initiatie in het Waals Gewest;

5° CDDPA : de Recreatie- en Openluchtcentra van de Franse Gemeenschap, opgericht krachtens het besluit van de Franse Gemeenschapsregering van 30 augustus 1996;

6° CIBErE : het Brussels Informatiecentrum voor Milieueducatie, de verenigingspartner die door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest gemachtigd is om de bevordering en de informatie inzake milieueducatie en duurzame ontwikkeling bij de Brusselse Scholen te verzorgen.

Art. 3. De samenwerking tussen de Franse Gemeenschap, het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest inzake milieu-, natuur- en duurzame ontwikkelingseducatie streeft de volgende doelstellingen na :

1. de dynamisering van de informatie over de acties en -campagnes gevoerd door de drie instanties die in artikel 2, 1°, 2° en 3° vermeld worden, door ze in hun respectieve actieprogramma's op te nemen;

2. de versterking van de totstandbrenging van pedagogische kwaliteitsinstrumenten op het vlak van milieu-, natuur- en duurzame ontwikkelingseducatie;

3. de ontwikkeling van een betere integratie van de milieu-, natuur- en duurzame ontwikkelingseducatie in de schoolcursus om de leerlingen en studenten een verantwoordelijke burgerlijke opleiding te geven;

4. het bieden van een gestructureerde hulpverlening aan onderwijsinstellingen en instituten voor hoger onderwijs die duurzame ontwikkeling in hun inrichtingsproject opnemen;

Considérant que la Communauté française, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale, conscientes de la similitude des objectifs poursuivis, décident d'exercer en commun leurs compétences en vue de promouvoir et de développer l'éducation relative à l'environnement et à la nature tout en la situant dans la perspective du développement durable et de celle de l'éducation à la citoyenneté.

La Communauté française, représentée par son Gouvernement, en la personne de son Ministre-Président, Rudy Demotte, du Ministre de l'Enseignement supérieur, M. Jean-Claude Marcourt et de la Ministre de l'Enseignement obligatoire, Marie-Dominique Simonet;

et

La Région wallonne, représentée par son Gouvernement, en la personne de son Ministre-Président, Rudy Demotte, du Vice-Président et Ministre du Développement durable et de la Fonction publique en charge de l'Energie, du Logement et de la Recherche, Jean-Marc Nollet, du Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité, Philippe Henry et du Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine, Benoît Lutgen;

et

La Région de Bruxelles-Capitale, représentée par son Gouvernement, en la personne de son Ministre-Président, Charles Picqué, et sa Ministre de l'Environnement, de l'Energie et de la Rénovation Urbaine, Evelyne Huytebroeck;

Ont convenu ce qui suit :

Article 1<sup>er</sup>. En vue de favoriser un exercice en commun des compétences respectives de la Communauté française, de la Région wallonne et de la Région de Bruxelles-Capitale de promotion et de développement de l'éducation et de la sensibilisation relatives à l'environnement, à la nature et au développement durable le présent accord de coopération précise ci-après les règles de coopération établies en cette matière.

Art. 2. Pour l'application du présent accord, il faut entendre par :

— Services publics :

1° DGARNE : la Direction Générale de l'Agriculture, des Ressources Naturelles et de l'Environnement du Service Public Wallon (SPW);

2° AGERS : l'Administration Générale de l'Enseignement et de la Recherche Scientifique du Ministère de la Communauté française;

3° IBGE : l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement;

— Partenaires institutionnels ou associations :

4° CRIE : les centres régionaux d'initiation à l'environnement créés en vertu du décret du Conseil régional wallon du 6 mai 1999 relatif à l'initiation à l'environnement en Région wallonne;

5° CDDPA : les centres de dépaysement et de plein air de la Communauté française, créés par arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 30 août 1996;

6° CIBErE : le centre d'information bruxellois d'éducation relative à l'environnement : le partenaire associatif, mandaté par la Région de Bruxelles-Capitale pour assurer la promotion et l'information en matière d'éducation relative à l'environnement et de développement durable auprès des écoles bruxelloises.

Art. 3. La coopération entre la Communauté française, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale dans le domaine de l'éducation relative à l'environnement, à la nature et au développement durable poursuivra les objectifs suivants :

1. dynamiser l'information des actions et campagnes entreprises par les trois Institutions mentionnées à l'article 2, 1°, 2° et 3°, en les insérant dans leurs programmes d'actions respectifs;

2. renforcer la création d'outils pédagogiques de qualité dans le domaine de l'éducation relative à l'environnement, à la nature et au développement durable;

3. développer une meilleure intégration de l'éducation relative à l'environnement, à la nature et au développement durable dans le cursus scolaire afin d'offrir aux élèves et aux étudiants une éducation citoyenne responsable;

4. offrir une assistance structurée aux établissements scolaires et institutions d'enseignements supérieur qui inscrivent le développement durable dans leur projet d'établissement;

5. het garanderen van de wederzijdse uitwisseling van kennis en ervaringen onder de acteurs van de milieu-, natuur- en duurzame ontwikkelingseducatie met het oog op de verbetering van de pedagogische praktijken;

6. het garanderen van een logistieke samenwerking inzake de milieu-, natuur- en duurzame ontwikkelingseducatie.

Art. 4. De in artikel 3 vermelde doelstellingen worden doorgevoerd door middel van een evolutief driejaarlijks actieprogramma, dat door de Regeringen van de Franse Gemeenschap, het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest goedgekeurd moet worden. De Regeringen van de Franse Gemeenschap, het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest gaan daartoe uit van het activiteitenrapport van het Begeleidingscomité dat in artikel 5 bedoeld wordt.

Art. 5. De begeleiding van deze samenwerking, die de supervisie en de regelmatige evaluatie ervan omvat, wordt verzekerd door een Begeleidingscomité dat samengesteld is als volgt :

1° Voor de Franse Gemeenschap :

a) twee vertegenwoordigers van de Regering van de Franse Gemeenschap;

b) de algemeen bestuurder van de AGERS, of zijn afgevaardigde;

c) een vertegenwoordiger van de Algemene Directie van het niet-verplicht Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek;

d) de adjunct-directeur-generaal van de AGERS, belast met de CDPA, of zijn afgevaardigde;

e) twee leden van de Algemene Inspectiedienst, onder wie de coördinerende inspecteur-generaal van de Algemene Inspectiedienst voor het Onderwijs, of zijn afgevaardigde.

2° Voor het Waals Gewest :

a) vier vertegenwoordigers van de Waalse Regering;

b) de directeur-generaal van het Directoraat-Generaal Landbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en Leefmilieu, of zijn afgevaardigde;

c) een vertegenwoordiger van de directie Bewustmaking voor het Leefmilieu van het Directoraat-Generaal Landbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en Leefmilieu;

d) een vertegenwoordiger van het Begeleidingscomité van het CRIE-netwerk.

3° Voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest :

a) drie vertegenwoordigers van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering;

b) de directeur-generaal van het BIM, of zijn afgevaardigde;

c) twee vertegenwoordiger van de dienst belast met milieueducatie van het BIM;

d) een vertegenwoordiger van het CIBErE.

Art. 6. Het Begeleidingscomité bedoeld in artikel 5 wordt beurtelings door de algemeen bestuurder van de AGERS, de directeur-generaal van het DGARNE en de directeur-generaal van het BIM voorgezeten voor een periode van twee jaar, die ingaat op de datum van de eerste vergadering van het comité.

Het Begeleidingscomité stelt een jaarlijks activiteitenrapport op dat elk jaar aan de Regeringen van de Franse Gemeenschap, het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt voorgelegd.

Het Begeleidingscomité kan, op verzoek van zijn voorzitter, elke vertegenwoordiger van de minister met deskundigheid inzake leefmilieu in het algemeen of elke deskundige in het domein van de milieueducatie en de duurzame ontwikkeling ontvangen.

Art. 7. Het Begeleidingscomité stelt een Wetenschappelijk en pedagogisch comité in dat samengesteld is uit inspecteurs en/of een deskundige van het basis- en secundair onderwijs – aangeduid door de algemeen bestuurder van de AGERS –, deskundigen van het Waals Gewest – aangeduid door de directeur-generaal van het DGARNE –, en deskundigen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest – aangeduid door de directeur-generaal van het BIM. De hoofdtaak van dit Wetenschappelijk en pedagogisch comité bestaat uit de beoordeling van de pedagogische instrumenten die geleverd worden door de structuren die door de drie instellingen betaald worden en uit alle andere opdrachten die het door het Begeleidingscomité toevertrouwd krijgt.

5. assurer l'échange réciproque des connaissances et des expériences entre les acteurs de l'éducation relative à l'environnement, à la nature et au développement durable dans un but d'amélioration des pratiques pédagogiques;

6. assurer une collaboration logistique dans le domaine de l'éducation relative à l'environnement, à la nature et au développement durable.

Art. 4. Les objectifs repris à l'article 3 seront mis en œuvre au moyen d'un programme d'actions triennal évolutif, à approuver par les Gouvernements de la Communauté française, de la Région wallonne et de la Région de Bruxelles-Capitale. Les Gouvernements de la Communauté française, de la Région wallonne et de la Région de Bruxelles-Capitale se fonderont à cette fin sur le rapport d'activité du Comité de pilotage visé à l'article 6.

Art. 5. Le pilotage de la présente coopération, comprenant sa supervision et son évaluation régulière, sera assuré par un Comité de pilotage, qui sera composé de la manière suivante :

1° Pour la Communauté française :

a) de deux représentants du Gouvernement de la Communauté française;

b) de l'Administrateur général de l'AGERS ou de son délégué;

c) d'un représentant de la Direction générale de l'Enseignement non obligatoire et de la Recherche scientifique;

d) du Directeur général adjoint de l'AGERS, en charge des CDPA, ou de son délégué;

e) de deux membres du Service général de l'Inspection dont l'Inspecteur général coordonnateur du Service général d'Inspection de l'enseignement ou de son délégué.

2° Pour la Région wallonne :

a) de quatre représentants du Gouvernement wallon;

b) du Directeur général de la Direction Générale opérationnelle Agriculture, Ressources Naturelles et Environnement ou de son délégué;

c) d'un représentant de la Direction de la Sensibilisation à l'environnement de la Direction Générale opérationnelle Agriculture, Ressources Naturelles et Environnement;

d) d'un représentant du Comité d'accompagnement du Réseau des CRIE.

3° Pour la Région de Bruxelles-Capitale :

a) de trois représentants du Gouvernement bruxellois;

b) du Directeur général de l'IBGE ou de son délégué;

c) de deux représentants du service en charge de l'éducation à l'environnement de l'IBGE;

d) d'un représentant du CIBErE.

Art. 6. Le Comité de pilotage visé à l'article 5 sera présidé pour une durée de deux ans prenant cours le jour de la première réunion du Comité de pilotage, successivement par l'Administrateur général de l'AGERS, par le Directeur général de la DGARNE et par le Directeur général de l'IBGE.

Le Comité de pilotage établira un rapport d'activité annuel qu'il transmettra chaque année aux Gouvernements de la Communauté française, de la Région wallonne et de la Région de Bruxelles-Capitale.

Il peut accueillir, à la demande de son Président, tout représentant de Ministre ayant des compétences en matière d'environnement au sens général ou tout expert dans le domaine de l'éducation relative à l'environnement et au développement durable.

Art. 7. Le Comité de pilotage instituera un Comité scientifique et pédagogique composé par des Inspecteurs et/ou un expert de l'enseignement fondamental et secondaire – désignés par l'Administrateur général de l'AGERS –, des experts de la Région wallonne désignés par le Directeur général de la DGARNE et des experts de la Région de Bruxelles-Capitale désignés par le Directeur général de l'IBGE. Ce comité scientifique et pédagogique aura pour principales missions l'évaluation des outils pédagogiques fournis par les structures subventionnées par les trois institutions et toutes autres missions qui pourraient lui être confiées par le Comité de pilotage.

Art. 8. De Franse Gemeenschap, het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zien toe op het garanderen van een evenwichtige steun voor de tenuitvoerlegging van deze overeenkomst.

Art. 9. Voor wat de Franse Gemeenschap en het Waals Gewest betreft, wordt het samenwerkingsakkoord van 3 juli 2003 tussen de Franse Gemeenschap en het Waals Gewest betreffende milieueducatie afgeschaft.

Art. 10. Deze samenwerkingsovereenkomst wordt gesloten voor een periode van zes jaar. Ze is stilzwijgend hernieuwbaar bij gebrek aan verzet van één van de ondertekenende partijen dat vóór de verstrijksdatum aan de andere ondertekenende partijen betekend wordt.

Voor de Franse Gemeenschap :

De minister-president,  
R. DEMOTTE

De vice-president en minister van Hoger Onderwijs,  
J.-C. MARCOURT

De minister van Verplicht Onderwijs,  
Mevr. M.-D. SIMONET

Voor het Waals Gewest :

De minister-president,  
R. DEMOTTE

De vice-president en Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken belast met Energie, Huisvesting en Wetenschappelijk Onderzoek,

J.-M. NOLLET

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening en Mobiliteit,

P. HENRY

De Minister van Openbare Werken, Landbouw, Platteland, Natuur, Bos en Erfgoed,  
B. LUTGEN

Voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest :

De Minister-Voorzitter,  
Ch. PICQUE

De Minister van Leefmilieu,  
Energie en Stadsvernieuwing,  
Mevr. E. HUYTEBROECK

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 26 april 2012.

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Nethheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,

G. VANHENGEL

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Leefmilieu, Energie, Waterbeleid, Stadsvernieuwing, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp en Huisvesting,

Mevr. E. HUYTEBROECK

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Openbare Werken en Vervoer,  
Mevr. B. GROUWELS

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Wetenschappelijk Onderzoek,  
B. CEREXHE

Nota

(1) Gewone zitting 2011-2012.

Documenten van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie. — Ontwerp van ordonnantie, B-254/1. Verslag, B-254/2.

*Integraal verslag.* — Bespreking en aanneming. Vergadering van vrijdag 30 maart 2012.

Art. 8. La Région wallonne, la Région de Bruxelles-Capitale et la Communauté française veilleront à assurer un appui équilibré à la mise en œuvre de l'accord.

Art. 9. Pour ce qui concerne la Communauté française et la Région wallonne, l'Accord de coopération du 3 juillet 2003 conclu entre la Communauté française et la Région wallonne relatif à l'éducation à l'environnement est abrogé.

Art. 10. Le présent accord de coopération est conclu pour une durée de 6 années, tacitement renouvelable à défaut d'opposition d'une des parties contractantes, notifiée aux autres parties contractantes avant l'échéance du terme.

Pour la Communauté française :

Le Ministre-Président,  
R. DEMOTTE

Le Vice-Président et Ministre de l'Enseignement supérieur,  
J.-C. MARCOURT

La Ministre de l'Enseignement obligatoire,  
Mme M.-D. SIMONET

Pour la Région wallonne :

Le Ministre-Président,  
R. DEMOTTE

Le Vice-Président et Ministre du Développement durable et de la Fonction publique en charge de l'Energie, du Logement et de la Recherche,

J.-M. NOLLET

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité,

P. HENRY

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,  
B. LUTGEN

Pour la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président,  
Ch. PICQUE

La Ministre de l'Environnement,  
de l'Energie et de la Rénovation Urbaine,  
Mme E. HUYTEBROECK

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 26 avril 2012.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, et de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,

Ch. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée des Finances, du Budget, la Fonction publique et des Relations extérieures,

G. VANHENGEL

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de l'Environnement, de l'Energie et de la Politique de l'Eau, de la Rénovation urbaine, de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente et du Logement,

Mme E. HUYTEBROECK

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée des Travaux publics et des Transports,  
Mme B. GROUWELS

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique,  
B. CEREXHE

Note

(1) Session ordinaire 2011/2012.

Documents de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune. — Projet d'ordonnance, B-254/1. — Rapport, B-254/2.

*Compte rendu intégral.* — Discussion et adoption. Séance du vendredi 30 mars 2012.